

Grunder och huvudargument

De anförda grunderna är desamma som i mål T-326/02.

Talan mot Europeiska gemenskapens kommission väckt den 24 oktober 2002 av Wagenborg Sleepdienst B.V.

(Mål T-330/02)

(2002/C 323/68)

Talan mot Europeiska gemenskapens kommission väckt den 24 oktober 2002 av URS Nederland B.V.

(Rättegångsspråk: nederländska)

(Mål T-329/02)

(2002/C 323/67)

(Rättegångsspråk: nederländska)

URS Nederland B.V., med säte i Rotterdam, har den 24 oktober 2002 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av T.R. Ottervanger, med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

1. i första hand, ogiltigförklara kommissionens beslut K(2002) 2158 slutligt av den 19 juni 2002 angående statligt stöd som Nederländerna beviljat nederländsk bogserbåtsverksamhet i hamnar inom gemenskapen och i gemenskapens innanvatten,
2. i andra hand, ogiltigförklara artiklarna 2 och 3 i det ifrågasatta kommissionsbeslutet, i vilka kommissionen bland annat ger den nederländska regeringen i uppdrag att vidta alla nödvändiga åtgärder för att återkräva stödet från mottagarna – med undantag för stöd som beviljats före den 12 september 1990,
3. förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

De anförda grunderna är desamma som i mål T-326/02.

Wagenborg Sleepdienst B.V., med säte i Rotterdam, har den 24 oktober 2002 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av T.R. Ottervanger, med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

1. i första hand, ogiltigförklara kommissionens beslut K(2002) 2158 slutligt av den 19 juni 2002 angående statligt stöd som Nederländerna beviljat nederländsk bogserbåtsverksamhet i hamnar inom gemenskapen och i gemenskapens innanvatten,
2. i andra hand, ogiltigförklara artiklarna 2 och 3 i det ifrågasatta kommissionsbeslutet, i vilka kommissionen bland annat ger den nederländska regeringen i uppdrag att vidta alla nödvändiga åtgärder för att återkräva stödet från mottagarna – med undantag för stöd som beviljats före den 12 september 1990,
3. förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

De anförda grunderna är desamma som i mål T-326/02.